

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

### ESPAÑOL GUÍA DE USO SEGURO EN ALTURA

#### REGLAMENTOS SOBRE TRABAJO EN ALTURA

Los reglamentos sobre trabajo en altura establecen que los responsables deben asegurarse de lo siguiente:

- Todo trabajo en altura debe estar debidamente planificado y organizado;
- Las personas involucradas en trabajos en altura deben ser competentes;
- Los riesgos del trabajo en altura deben ser evaluados y se debe seleccionar y utilizar el equipo de trabajo adecuado;
- Los riesgos de superficies frágiles deben estar debidamente controlados; y el equipo para trabajos en altura debe ser debidamente inspeccionado y mantenido.
- Los reglamentos sobre trabajo en altura establecen muchos aspectos para trabajar de forma segura en altura, algunos puntos clave son:
- Siempre realizar una evaluación de riesgos
- Seguir la jerarquía simple para gestionar y seleccionar el equipo para trabajos en altura
- Tomar siempre medidas para eliminar cualquier riesgo para el usuario y otras personas cercanas
- Asegurarse de que quienes utilicen el equipo estén capacitados y sean competentes para realizar trabajos en altura

### ENGLISH THIS IS A GUIDE TO SAFE USE AT HEIGHTS

#### REGULATIONS ON WORKING AT HEIGHTS

- Regulations on working at heights stipulate that those responsible must ensure the following:
- All work at height must be properly planned and organized;
- People involved in work at height must be competent;
- The risks of working at height must be assessed and the appropriate work equipment must be selected and used;
- The risks from fragile surfaces must be properly controlled; and equipment for working at height must be properly inspected and maintained.
- Regulations on working at heights establish many aspects for working safely at heights; some key points are:
- Always conduct a risk assessment
- Follow the simple hierarchy to manage and select equipment for working at height
- Always take steps to eliminate any risk to the user and other people nearby.
- Ensure that those using the equipment are trained and competent to perform work at height

### FRANÇAIS CECI EST UN GUIDE POUR UNE UTILISATION SÉCURITAIRE EN HAUTEUR

#### RÉGLEMENTATION RELATIVE AU TRAVAIL EN HAUTEUR

- La réglementation relative au travail en hauteur stipule que les responsables doivent veiller à ce qui suit :
- Tout travail en hauteur doit être correctement planifié et organisé ;
- Les personnes effectuant des travaux en hauteur doivent être compétentes ;
- Les risques liés au travail en hauteur doivent être évalués et l'équipement de travail approprié doit être sélectionné et utilisé ;
- Les risques liés aux surfaces fragiles doivent être correctement maîtrisés ; et les équipements de travail en hauteur doivent être correctement inspectés et entretenus.
- La réglementation relative au travail en hauteur définit de nombreux aspects pour travailler en toute sécurité en hauteur ; voici quelques points clés :
- Effectuez toujours une évaluation des risques
- Suivez la hiérarchie simple pour gérer et sélectionner le matériel de travail en hauteur.
- Prenez toujours les mesures nécessaires pour éliminer tout risque pour l'utilisateur et les personnes se trouvant à proximité.
- S'assurer que les personnes utilisant l'équipement sont formées et compétentes pour effectuer des travaux en hauteur.

Nomenclatura:

**BTF Escalera 1 Tramo de Aluminio | Escalera de Apoyo**

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



### Lectura del Manual:

**Obligatorio:** Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar la escalera.

Requerido: Lea el manual antes de usarla.

Necesario: Lea cuidadosamente las instrucciones antes del uso.



### ¡Aviso! Riesgo de Caída!

Riesgo de caída.

¡Advertencia! Posible de caída.



### Inspección Escalera

Inspeccione la escalera después de recibirla

Antes de cada uso, verifique que no esté dañada. No utilice una escalera defectuosa.



### Peso Máximo

No sobrecargue la escalera.

Carga Máxima: 150 kg



### Suelo Inestable

No apoye la escalera sobre superficies irregulares o inestables



### Inclinarse lateralmente

No se incline demasiado hacia los lados.

Mantenga el cuerpo centrado entre los largueros.



### Suelo Contaminado

No utilice una escalera sobre suelo contaminado con sustancias químicas o aceites.



### 1 Persona

No suba más de 1 persona a la vez en una escalera.



### Subir / Bajar Correctamente

Suba y baje siempre de frente a la escalera.

No baje por los lados.



### Agarre Seguro

Mantenga siempre un agarre firme.

Mantenga al menos una de las manos siempre en la escalera



### Esfuerzo Lateral

Evite esfuerzos laterales (ej. perforar)

No permanezca demasiado tiempo sin descanso.



### Modificaciones

No modifique la escalera.



### Calzado

Utilice calzado adecuado para utilizar la escalera.



### Utilización

Escalera de utilización no industrial.



### Utilización

No utilizar la escalera como puente



### Utilización

Identifique cualquier riesgo eléctrico presente en el área de trabajo, como cables de alto voltaje u otras fuentes de corriente eléctrica.



### Utilización

Si la escalera se distribuye con una barra estabilizadora, fije esta al sitio previsto para su instalación en la base de la escalera.



### Utilización

Las escaleras deben ser utilizadas bajo la inclinación indicada entre 65 y 75 grados.